

## KÖZMEGHALGATÁS MEGHÍVÓ

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat |            |
| Központi iktató                                           |            |
| Iktatószám                                                | 53-56/2022 |
| 2022 DEC 12.                                              |            |
| előszám                                                   | melécsüt   |

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. december 08-án 15.00 órai kezdettel tartja meg éves közmeghallgatását, melyre minden érdeklődőt szívesen várunk. A közmeghallgatást a Szerb Diákotthon tanácskozó termében, Budapest, Rózsa u. 5 szám alatt tartja meg.

### Napirendi pontok:

#### 1. napirendi pont:

2022. évi beszámoló, közmeghallgatás.

Előterjesztő: Dujmov Dragomir, elnök

#### 2. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi megvalósítandó tervek ismertetése.

Előterjesztő: Dujmov Dragomir, elnök

#### 3. napirendi pont:

A helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

Előterjesztő: Dujmov Dragomir, elnök



*Dujmov Dragomir*  
Dujmov Dragomir  
elnök

Budapest, 2022. november 21.

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat**

**Képviselő-testülete**

**ELŐTERJESZTÉS**

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2022.12.08-án 15 órakor tartandó ülésére.

**Tárgy:** A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. § alapján a települési nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart.

**Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének döntése alapján, az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat közmeghallgatását 2022. december 08-án 15 órai kezdettel a Szerb Diákházban tanácskozó termében (Budapest, Rózsa u. 5) tartja meg.**

**Készítette:** Dujmov Dragomir, elnök

**Napirendi pontok:**

**1. napirendi pont:**

2022. évi beszámoló, közmeghallgatás.

*Előterjesztő: Dujmov Dragomir, elnök*

**2. napirendi pont:**

A helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

*Előterjesztő: Dujmov Dragomir, elnök*

**3. napirendi pont:**

A helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

*Előterjesztő: Dujmov Dragomir*

**Felelős:** Dujmov Dragomir, elnök

**Határidő:** azonnal

2022. november 21.



**Budapest Főváros VII. kerület**  
**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

Iktatószám:

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete  
2022.12.08-i ülésén

**Helye:** Szerb Diákotthon, Budapest, VII. ker. Rózsa u. 5. tanácskozó terem  
**Jelen voltak:** Dujmov Dragomir elnök,  
Lásztity Alexandra elnökhelyettes, Kotorcevic Julianna képviselő

**Igazoltan távol:**

**Jegyzőkönyvvezető:** Kotorcevic Julianna

|                                                                    |                |                  |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal |                |                  |
| Központi Iktatószám                                                |                |                  |
| Jegyzőkönyv: IV/53-58/2022                                         |                |                  |
| 2022 DEC 12.                                                       |                |                  |
| előszám:                                                           | megválasztott: | szavazatok száma |
|                                                                    |                | 261              |

**Dujmov Dragomir elnök**

Köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy 3 képviselő jelen van, az ülés határozatképes. A jegyzőkönyv vezetésére Kotorcevic Julianna képviselőt kéri fel, a jegyzőkönyv hitelesítésére Lásztity Alexandra személyét javasolja. Szavazásra teszi fel a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévők 2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal fogadták el a javaslatot.

**42/2022.(12.08.) Szerb nemzetiségi önkormányzati határozat:** (2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)  
**- a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -**

Erzsébetvárosi Szerb Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Lásztity Alexandra személyét elfogadja az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2022.12.08-i üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

**Dujmov Dragomir elnök**

Szavazásra teszi fel a meghívóban kiküldött napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévők 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadták el a javaslatot.

**43/2022. (12.08.) Szerb nemzetiségi önkormányzati határozat:**  
**- a napirendi elfogadásáról -**

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2022.12.08-i ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás):

1. A 2022. évi beszámoló, közmeghallgatás.  
*Előterjesztő: Dujmov Dragomir elnök*
2. Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi megvalósítandó tervek ismertetése.  
*Előterjesztő: Dujmov Dragomir elnök*
3. A helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek.  
*Előterjesztő: Dujmov Dragomir elnök*

## 1. sz. napirendi pont:

### 1. A 2022. évi beszámoló, közmeghallgatás.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. § alapján a települési nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart.

Dujmov Dragomir elnök köszönti a megjelent vendégeket és az erzsébetvárosi szerbeket. A következő pontban szeretné összefoglalni az **Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkáját.**

### **Beszámoló:**

**Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évben sok színes programot valósított meg.**

**03/2022.(01.27.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete változatlan formában elfogadta a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete 2022. január 19-i ülésen elfogadott Együttműködési Megállapodást.

**04/2022.(01.27.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete változatlan formában elfogadta az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetési határozat tervezetét.

**3/2022.(03.18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ szervezésében megvalósuló Vuk Karadžić 1 hetes nyelvi tábor költségeihez 620.000,- Ft összeggel járult hozzá, és támogatási szerződést kötött a magyarországi Szerb Pedagógiai és Módszertani Központtal.

**4/2022.(03.18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete 250.000,-Ft keretösszeggel hozzájárult a „Neven”, az egyetlen hazai szerb nyelvű kulturális és irodalmi folyóirat kiadásának nyomdai költségeihez. Ez ügyben az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat szerződést kötött a Szedéstükör Bt. Stúdióval.

**6/2022.(03. 18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete az Erzsébetváros Önkormányzata a kerületi nemzetiségi önkormányzatok részére támogatást nyújtható 330.000,-Ft összegből 220.000,-Ft összeget az 1 hetes Vuk Karadžić szerb nyelvi tábor szervezésére és megvalósítására fordította.

**7/2022.(03. 18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete az Erzsébetváros Önkormányzata a kerületi nemzetiségi önkormányzatok részére támogatást nyújtható 330.000,-Ft összegből 110.000,-Ft összeget a hazai „Neven” című szerb irodalmi kulturális és művészeti folyóirat kiadására fordította.

**10/2022.(03.31.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a budapesti Nikola Tesla Szerb Gimnázium tanulóinak 2022. május 2-án Paksi Atomerőműbe történő tanulmányi kirándulás autóbusz-költségére utófinanszírozással bruttó 158.750,-Ft összeget nyújtott.

**11/2022. (03.31.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete 197.000,-Ft bruttó összeggel hozzájárult a „Neven”, az egyetlen hazai szerb nyelvű kulturális és irodalmi folyóirat kiadásának nyomdai költségeihez.

**21/2022.(06.17.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete Ljubinko Galić: *Pesme (Verse)* című szerb nyelvű könyv szerkesztési munkálatainak elvégzésének támogatására bruttó 300.000,-Ft összeget nyújtott.

**22/2022.(06.17.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat és a Zuglói Szerb Önkormányzat (székhely: 1146 Budapest, Thököly út 73. képviseli: Markovné Szusics Xénia) közötti Együttműködési megállapodást (szakmai és hagyományápolás) kötött, Dujmov Dragomir elnököt pedig felhatalmazta az Együttműködési megállapodás aláírására.

**25/2022.(06. 27.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ szervezésében a Vuk Karadžić 1 hetes nyelvi tábor szervezésére és megvalósítására a már elfogadott határozat (3/2022. (03.18)) 620.000,-Ft összeget módosította és azt 250.000,-Ft összeggel kiegészíti, így utófinanszírozással mindösszesen bruttó 870.000,-Ft összeget nyújtott, és támogatási szerződést kötött a magyarországi Szerb Pedagógiai és Módszertani Központtal.

**31/2022.(07.18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a 2022. július 16-22 között Deszken megrendezésre került szerb harmonikás tábor költségeihez utófinanszírozással bruttó 150.000,-Ft összeget nyújtott.

**32/2022.(07.18.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete bruttó 400.000,-Ft összeget nyújtott *Nikola Lastić: Nemiri i spokoji (Nyugtalanág és nyugalom)* című szerb nyelvű önálló kötetének teljes körű nyomdai előkészítésére megbízási szerződés keretében a ZiD Stúdió Kereskedelmi és Szolgáltató Betéti Társaságot kérte fel.

**35/2022. (08.17.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a 31/2022. (07.18.) számú határozatának módosítását (kiegészítését) - Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a 2022. július 16-22. között Deszken megrendezésre kerülő szerb harmonikás tábor költségeihez utófinanszírozással bruttó 150.000,-Ft összeg támogatást nyújt azáltal, hogy Agatics Krunoszláv a harmonikaoktatás (művészetoktatás) szolgáltatást teljesíti.

**38/2022.(09.29.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a 11/2022. (03.31.) számú határozatát az alábbiak szerint módosította: Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 197.000,-Ft összeget módosítja és 39.400,-Ft összeggel kiegészíti, így mindösszesen bruttó 236.400,-Ft összeget nyújt. A lap kiadásának ügyében az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat szerződést köt a Szedéstűkőr Bt.-vel (1211 Budapest, Kossuth Lajos utca 47-49. I. em. 8. adószám: 26711030-1-43). A képviselő-testület felhatalmazását adta ahhoz, hogy az elnök a vállalkozási szerződést aláírja.

**39/2022.(09.29.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete *David Kecman: Tajanstvom minuli (Titkon eltűnők)* című szerb nyelvű könyv szerkesztési, kiadási munkálatainak elvégzéséhez bruttó 450.000,-Ft vállalkozói díjért szerződést kötött. Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete a *David Kecman Tajanstvom minuli* c. kötet teljes körű nyomdai előkészítésére és kiadására vállalkozási szerződés keretében a ZiD Stúdió Kereskedelmi és Szolgáltató Betéti Társaságot kérte fel.

**40/2022.(09.29.)** Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő – testülete úgy döntött, hogy az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat közmeghallgatását 2022. december 8-án 15 órai kezdettel a Szerb Diákotthon tanácskozó termében (Budapest, Rózsa u. 5) tartja meg és elfogadja a napirendi pontokat.

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Jakov Ignjatović szentendrei születésű szerb író, a szerb realizmus megalapozója születésének 200. évfordulója alkalmából 2022. december 8-án Szentendrén megrendezett nemzetközi konferencián vett részt és ez alkalomból virágkoszorút helyezett el az író Szentendrén található mellszobránál.

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a virágkoszorúra bruttó 12.000,- Ft lett költött.

### **1. számú napirendi pont:**

A 2022. évi beszámoló elfogadása.

**44/2022. (12.08.)** Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi beszámolót elfogadja (2 igen, 0 nem, 1 tartózkodás):

*Határidő: azonnal*

*Felelős: Dujmov Dragomir elnök*

### **2. számú napirendi pont:**

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi megvalósítandó tervek ismertetése.

1. A „Vuk Karadžić” szerb nyelvi tábor pénzügyi támogatása
2. A „Neven” című egyetlen hazai szerb irodalmi és kulturális folyóirat pénzügyi támogatása
3. A Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ programjainak pénzügyi támogatása
4. Dujmov Milán „A Karlócai Érsekség Egyházközségei” című szerb nyelvű könyv nyomtatási költségeinek pénzügyi támogatása
5. A Budapesti Szerb Ortodox Egyházközség programjainak pénzügyi támogatása

6. Dujmov Dragomir „Ikona u kori bagrema” című szerb nyelvű regényének nyomtatási költségeinek pénzügyi támogatása
7. Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat testületi képviselőinek éves bérlete megvételének pénzügyi támogatása
8. Előre még meg nem tervezett programok pénzügyi támogatása

*Előterjesztő: Dujmov Dragomir elnök*

**3. számú napirendi pont:**

A helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

A közmeghallgatáson megjelentek kérdéseket tettek fel, melyekre azonnal válaszokat is kaptak.

*Felelős: Dujmov Dragomir elnök*

**Dujmov Dragomir elnök:**

Megköszöni a megjelenést és a részvételt. Kéri a képviselőket, gondolkozzanak, hogy melyek lesznek a legfontosabb feladatok 2023. évben.

Az elnök az ülést bezárja 16 órakor.

**Kelt:** Budapest, 2022. december 08.



*Dujmov Dragomir*  
**Dujmov Dragomir**  
elnök

*Lásztity Alexandra*  
**Lásztity Alexandra**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Kotorcevic Julianna*  
**Kotorcevic Julianna**  
jegyzőkönyvvezető

**Budapest Főváros VII. kerület**  
**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**

**JELENLÉTI ÍV**

|                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete |
| Iktatószám: <b>IV/53-59/2022</b>                                                                |
| <b>2022 DEC 12.</b>                                                                             |
| előszám:      melléklet:      dátum: <b>2022.12.12.</b>                                         |

amely készült az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

**2022. december 08-i, 15:00 órákor tartandó rendkívüli ülésén  
közmeghallgatáson**

**Lásztity Alexandra**

*Lásztity Alexandra*

**Dujmov Dragomir**

*Dujmov Dragomir*

**Kotorcevic Julianna**

*Kotorcevic Julianna*

*Markov Szofia*

*Markov Szofia*

*Ristic Aleksandra*

*Meserovic Dragana*

*Meserovic Zoran*

*Djerdj Gordana*

*Lásztity Mária*

*Gergeu Angela*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*